

NÁVOD K POUŽITÍ

YONGNUO YN-968 (TTL CANON)

VLASTNOSTI EXTERNÍHO BLESKU

Blesk je vybaven LED světlem s vysokým výkonem, které lze stmívat nebo změkčit vestavěným difuzérem nebo barevným filtrem.

Blesk je plně kompatibilní s přijímačem YN-E3-RT/YN-600EX-RT a Canon 600EX-RT/ST-E3-RT. YN968 může fungovat jako Master blesk pro odpalování dalších blesků YN600EX-RT, Canon 600EX-RT a pracovat se skupinami dalších SLAVE blesků. YN968 může přijímat bezdrátový signál z blesků YN600EX-RT, YN-E3-RT, Canon 600EX-RT/ST-E3-RT s podporou TTL, M, Multi, GR módu a LINKED Shoot.

YN-968 má vysoké směrné číslo a podporuje HSS- GN60 při ISO100, ohnisková vzdálenost 105mm, podpora HSS TTL, manuálního záblesku, nejkratší čas závěrky je 1/8000 při použití HSS:

Blesk podporuje automatickou i manuální změnu ohniskové vzdálenosti mezi 20-105mm.

Aby blesk šel použít i s novými fotoaparáty a odpalovači, je vybaven USB Firmware konektorem pro update jeho Firmware. Informace o firmwaru naleznete na oficiálních stránkách Yongnuo (v angličtině).

Vestavěná dioda s detekcí záblesku umožňuje použití Slave režimů S1, S2 a Master signály z originálních blesků Canon a Nikon. Pro maximální kompatibilitu a využití všech funkcí doporučujeme používat odpalovače Yongnuo.

Nastavení blesku se automaticky ukládá a je možné funkce blesku upravit dle Vašich potřeb pomocí speciálních funkcí C.Fn a P.Fn.

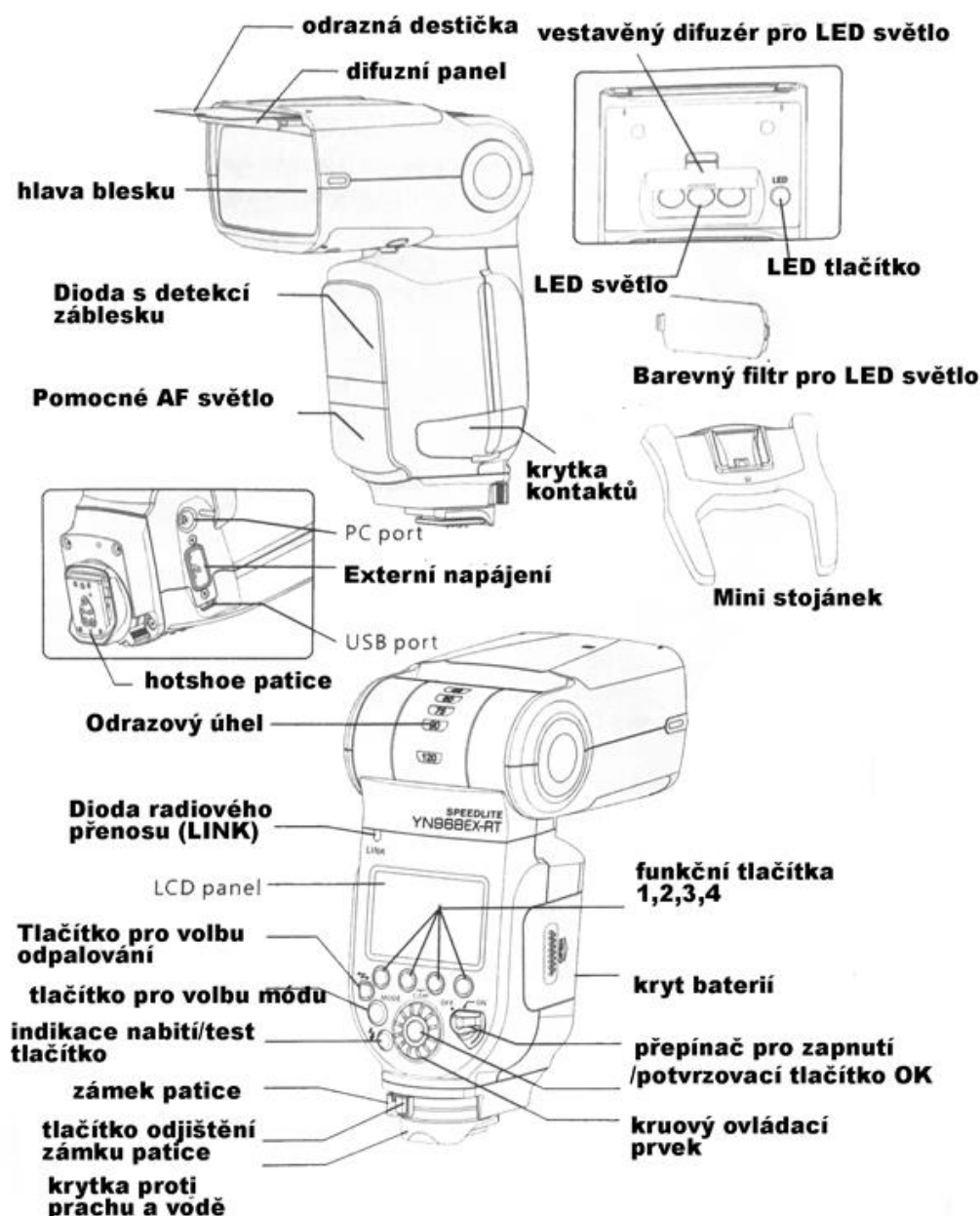
Blesk podporuje super rychlé nabíjení záblesku, externí napájení a je vybaven přehledným LCD displejem s barevným podsvícením a v poslední řadě i PC konektorem.

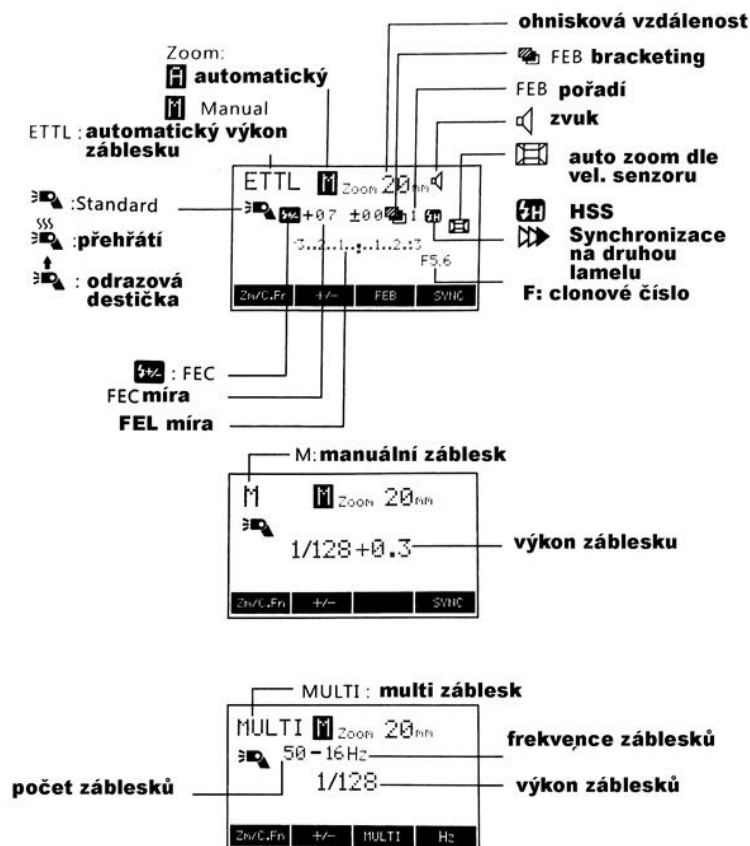
RYCHLÝ START

1. Nepoužívejte blesk dlouhodobě v režimu maximálního výkonu, jelikož tím můžete zkrátit jeho životnost. Blesk je vybaven ochranou proti přehřátí, která zamezí jeho používání, po přehřátí nepoužívejte blesk alespoň 3 minuty.
2. Krátkým stiskem funkčního tlačítka s motivem blesku **Z** a tlačítka <MODE> lze přepnout mezi odpalovacím módem a módem záblesku. Funkce skupin <GR> může být použita pouze v bezdrátovém MASTER módu.
3. V případě, že je použit MASTER mód, pomocí funkce RATIO lze nastavit poměr jednotlivých blesků na výsledné expozici.
4. Krátký stisk tlačítka speciálních funkcí <Zm/C.Fn> lze nastavovat ohniskovou vzdálenost výbojky. Dlouhý stisk tlačítka <Zm/C.Fn> umožňuje vstup do pokročilých funkcí blesku, kde se dá pomocí kruhového ovládacího prvku a středového tlačítka OK nastavit ohniskovou vzdálenost a další pokročilé funkce.

5. Funkční tlačítka mají svoji funkci vždy zobrazenou na displeji, a mění se podle toho, v jakém módu se blesk nachází.
6. Dlouhý stisk funkčního tlačítka 2 a 3 umožňuje resetovat nastavení blesku do továrního nastavení.
7. Po nastavení hlavy blesku do vertikální polohy a stisknutí tlačítka LED se na displeji zobrazí nastavení výkonu LED světla. Opětovným stiskem tlačítka LED se světlo vypne.
8. Pokud nastavíte hlavu blesku dolů o 7°, můžete fotit objekty, umístěné do vzdálenosti 0,5-2m.

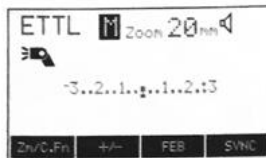
POPIS TĚLA BLESKU A FUNCÍ NA JEHO DISPLEJI





Krátký stisk tlačítka pro nastavení módů:
Na fotoaparátu, bezdrátový radiový režim Master/slave, optický slave režim (SN, SC, SC+SN, S1, S2)

Na fotoaparátu

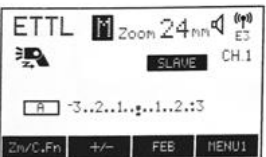


Master flash odpalování zapnuto
Master flash odpalování vypnuto



radiový bezdr. režim
MASTER : Master
slave blesk připraven (radiový přenos)

slave ikona



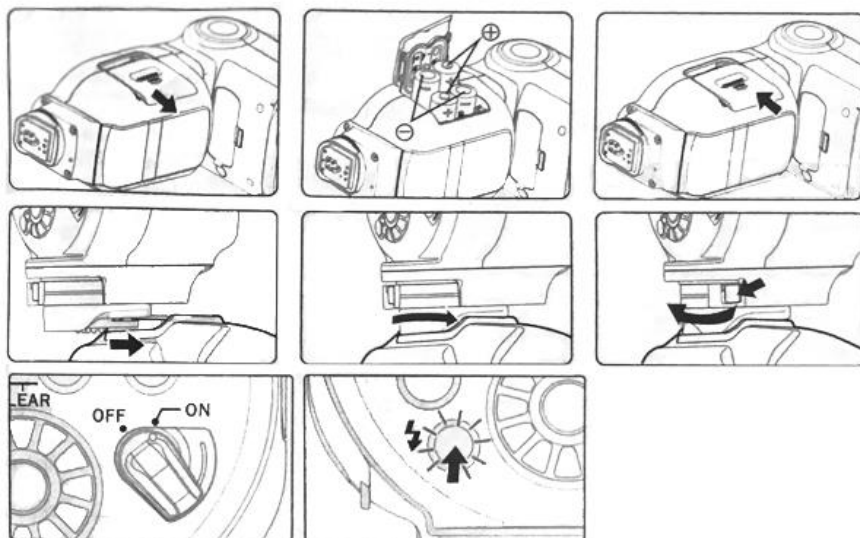
radiový bezdr. režim
SLAVE : Slave

slave ikona



optický bezdr. režim
SLAVE : Slave

VLOŽENÍ BATERIÍ A UPEVNĚNÍ BLESKU



POPIS TLAČÍTEK BLESKU

ON/OFF přepínač	Zapnutí a vypnutí blesku
<MODE> tlačítko	Přepínání mezi TTL/M/MULTI/GR (GR jen v bezdrátovém režimu)
<Tlačítko s motivem blesku Z> Tlačítko pro výběr módu odpalování	Krátký stisk tlačítka přepíná módy odpalování: na fotoaparátu, radiový bezdrátový režim MASTER/SLAVE, optický bezdrátový režim SN/SC, SC+SN, S1, S2
<kruhový ovládací prvek>	Nastavuje parametry dle momentálního módu blesku
<středové potvrzovací tlačítko>	Slouží pro potvrzení a uložení voleb
Funkční tlačítka 1,2,3,4	Podle momentálního módu blesku se mění funkce těchto tlačítek a jejich funkce se zobrazuje na displeji
TEST tlačítko	Slouží pro otestování funkce blesku

VESTAVĚNÉ LEDSVĚTLO

Použití:

1. Nastavte hlavu blesku tak, aby světlo směřovalo vpřed
2. Stiskněte tlačítko LED, LCD displej začne zobrazovat nastavení výkonu
3. Kruhovým ovládacím prvkem nastavte požadovaný výkon
4. Stiskem tlačítka LED světlo zapnete a vypnete
5. Aby se dalo s LED světlem fotit i bezdrátově, nastavte blesku funkci MASTER, aby se jeho nastavení neměnilo
6. Použijte vestavěný difuzér nebo přídavný filtr pro další úpravu světla
7. Blesk nelze odpalovat, pokud je LED světlo zapnuté

POPIS STAVU BLESKU DLE BARVY DIODY TEST TLAČÍTKA

Status	Význam	Akce
Červená	Blesk je nabitý a lze jej použít	Normální stav
Zelená	Blesk není plně nabitý dle nastaveného výkonu, ale lze použít	Výkon blesku nebude optimální
Zhasínající dioda	Blesk není nabitý	Počkejte na nabití nebo vyměňte baterie

POPIS STAVU BLESKU DLE BARVY DIODY LINK DIODY

Status	Význam	Akce
Zelená	Připojeno	Normální stav
Červená	Odpojeno	Zkontrolujte kanál a ID blesku a dalších zařízení
Oranžový	Blesk je připojen jako druhý a podřadný Master	Normální stav

ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ BLESKU

ETTL režim

V ETTL režimu fotoaparát sám určuje výkon tak, aby byla výsledná expozice správná. Expozici lze upravit-kompenzovat funkcemi FEB, FEC a uzamknout ji pomocí FEL zámku.

M mód

V manuálním módu můžete nastavit výkon blesku dle libosti. Výkon lze ovládat pomocí kruhového ovládacího prvku po stisknutí funkčního tlačítka s motivem <+/->. Rozmezí výkonu je 1/1 (max) – 1/128(min).

Multi režim

Stroboskopický režim Multi umožňuje vykonat sérii záblesků s nastaveným výkonem a frekvencí opakování (Hz). (poznámka: Je nutno použít dostatečně dlouhý čas závěrky, aby režim fungoval správně).

Gr režim

Ve skupinovém módu lze blesk používat jako MASTER blesk pro další blesky ve skupinách A,B,C,D,E. Jednotlivým bleskům lze nastavovat mód a výkon. (poznámka: Tato funkce je dostupná pouze s blesky se stejnou architekturou (YN968, YN600 apod.))

Ovládání blesku přímo z fotoaparátu

Blesk lze ovládat přímo z Vašeho fotoaparátu, pokud to Váš model fotoaparátu umožňuje (většina novějších fotoaparátů – 2007 a výše).

Automatická změna ohniskové vzdálenosti

Krátkými stisky tlačítka <Zm/C.Fn> dokud není označená hodnota ohniskové vzdálenosti na displeji a pomocí kruhového ovládacího prvku nastavte hodnotu <A> - automatickou změnu ohniskové vzdálenosti dle vašeho objektivu, nebo konkrétní hodnotu dle vašich potřeb.

Pomocné AF světlo

Pomocné AF světlo se spouští, aby umožnilo snazší zaostření ve špatných světelných podmínkách, funkci lze vypnout v pokročilém nastavení blesku.

Úsporný režim

Blesk při nepoužívání vstupuje do úsporného režimu, aby ušetřil baterie. Konkrétní dobu lze nastavit v pokročilých funkcích blesku.

Ochrana proti přehřátí

Pokud se blesk přehřeje, zobrazí se ikona na displeji, zobrazující přehřátí hlavy. Blesk se začne dobíjet pomaleji, nebo nemusí jít vůbec použít, což může dle okolností trvat 3-5 minut. Přehřátí lze zabránit i snížením výkonu blesku.

Bezdrátové radiové odpalování

Blesk lze odpalovat pomocí odpalovače nebo kompatibilním bleskem.

Při odpalování pomocí systému RT se nastavení automaticky přenáší z hlavního MASTER blesku na SLAVE blesky a je možné tak blesky ovládat i na dálku.

Nastavení provedete pomocí tlačítka s motivem blesku **Z**, dokud se nezobrazí ikona „antény“ a ikona <MASTER>. Stiskněte funkční tlačítko 4, dokud se nedostanete do menu <MENU4> a funkčním tlačítkem zvolte kanál <CH>, který nastavíte kruhovým ovládacím prvkem. Stejně postupujte i u <ID>. Pokud se blesky spojí, rozsvítí se jim dioda LINK (zeleně). V MASTER blesku lze používat všechny módy pomocí <MODE> tlačítka. Pokud nechcete, aby MASTER blesk odpaloval, stiskněte funkční tlačítko 1. Pomocí tlačítka RATIO a GR se pohybujte mezi jednotlivými blesky a kruhovým ovládacím prvkem nastavte kompenzaci/rozdělení výkonu.

Více MASTER blesků bude mít vliv na barvu link diody – první MASTER bude zelený a ostatní budou oranžové.

Ostatním bleskům stejným způsobem nastavte ikonu <SLAVE>. Pokud provedete úpravy výkonu i na blescích <SLAVE>, výsledná hodnota se sečte!

Pokročilá funkce SLAVE blesků

Pomocí funkčního tlačítka 1 – REL lze pořídit snímek, pokud je MASTER blesk na fotoaparátu. Tato funkce však funguje jen s některými novějšími fotoaparáty.

Optické bezdrátové odpalování

Nastavení provedete krátkým stiskem tlačítka s motivem blesku **Z**, dokud nebude zobrazovat ikonu slave a ikonu záblesku v pravém rohu obrazovky. Režimy SN a SC lze použít s některými originálními blesky Canon a Nikon, tuto funkci lze použít pro TTL i M režim. (konkrétní informace hledejte v manuálu Vašeho fotoaparátu a blesku)

Režimy S1 a S2 jsou vhodné pro nejjednodušší odpalování více blesků v Manuálním režimu, kdy vestavěná dioda s detekcí záblesku dokáže synchronizovat záblesk více zařízení. Výkon záblesku nastavíte pomocí funkčního tlačítka <+/-> a následně pomocí kruhového ovládacího prvku. V normálním případě použijte funkci S1, ovšem pokud používáte předblesk nebo jiné funkce a synchronizace není správná, použijte režim S2.

DALŠÍ NASTAVENÍ BLESKU

FEC – kompenzace expozice v TTL módu

V TTL módu můžeme upravit – kompenzovat automatické nastavení výkonu dle našich potřeb. Pomocí tlačítka <+/-> a následně kruhovým ovládacím prvkem přidejte nebo uberte poměrově výkon záblesku tak, aby výsledná fotografie byla správně/lépe exponovaná.

Poznámka: Tato funkce se může krýt s dalším nastavením vašeho fotoaparátu.

FEB – TTL bracketing

S touto funkcí můžete nastavit blesk tak, aby bylo možno pořídit tři různě exponované fotografie v krátkém časovém intervalu – tato funkce vám má pomoci snadněji identifikovat vhodné nastavení expozice. U FEB lze nastavit různé pořadí a exponování fotografií pomocí funkčního tlačítka <FEB> a následně pomocí kruhového ovládacího prvku. Před focením nastavte na fotoaparátu SINGLE mód a vždy vyčkejte na dobití blesku!

FEL – zámek expozice

Blesk umožňuje zamknout naměřenou expozici pomocí tlačítka (*) na vašem fotoaparátu – viz manuál vašeho fotoaparátu.

HSS – vysokorychlostní synchronizace

Ikonka **H** označuje zapnutou funkci vysokorychlostní synchronizace, Funkci zapnete v TTL módu pomocí funkčního tlačítka <SYNC> a umožňuje používat rychlosti závěrky až 1/8000s.

Rear Curtain sync – synchronizace na druhou lamelu >>>

Tato funkce umožňuje změnit dobu, kdy dojde při expozici k záblesku. Druhá lamela znamená, že blesk se spustí až na konci expozice a umožňuje tak použití i delších časů závěrky pro vytvoření jedinečných fotografií. Tato funkce není k dispozici ve všech režimech

Upgrade firmware

Při upgradu firmware postupujte dle instrukcí na oficiálních stránkách Yongnuo (pouze v angličtině).

POKROČILÉ NASTAVENÍ FUNKCÍ BLESKU C.FN/P.FN

Dlouhým stiskem tlačítka pokročilých funkcí <C.Fn/P.Fn> a pomocí kruhového ovládacího prvku se pohybujte v jejich menu. Stiskem středového potvrzovacího tlačítka otevřete příslušnou funkci a kruhovým ovládacím prvkem nastavte požadovanou možnost. Stiskem funkčního tlačítka s šipkou opusťte menu. Pomocí <P,Fn> a <C,Fn> se přepínáte mezi jednotlivými nastaveními. Tlačítkem <CLEAR> smažete nastavení do tovární podoby

C.Fn-00: Firmware Version

zobrazí verzi firmware

C.Fn-01: (Auto power off) Automatické vypnutí

1. Úsporný režim po pěti minutách zapnut
2. Úsporný režim vypnut

C.Fn-02: MODELING (Modeling flash) Modelovací blesk

- 0:  -Tlačítko DOF náhled je možné použít
- 1:  - Je možné použít test tlačítko
- 2:  /  - Je možné použít obojí
- 3: OFF - vypnuto

C.Fn-03: AUTO CANCEL (FEB auto cancel) automatické zrušení funkce FEB

0: ON (zapnuto), 1: OFF (vypnuto)

C.Fn-04: (FEB sequence) Pořadí expozice u FEB

0: 0 / - / +, 1: - / 0 / +

C.Fn-07: TEST (Test firing with autoflash) Výkon blesku pomocí TEST tlačítka

0: 1/32 (1/32), 1: 1/1 (plný výkon)

C.Fn-08: AF (AF-assist beam firing) Pomocné AF světlo

0: ON (zapnuto), 1: OFF (vypnuto)

C.Fn-09: (Auto zoom for sensor size) Auto ZOOM podle senzoru fotoaparátu

0: ON zapnuto, 1: OFF vypnuto

C.Fn-10: (Slave auto power off timer) Automatické vypnutí SLAVE blesků

0: 60min, 1: 10min

C.Fn-13: (Flash exposure metering setting) Metoda nastavení výkonu

0:  +  tlačítko + kruh.prvek, 1:  jen kruh. prvek

C.Fn-22: (LCD panel illumination)

Doba podsvícení displeje blesku

- 0: 12sec
- 1: OFF vypnuto
- 2: ON vždy zapnuto

C.Fn-23:  (Slave flash battery check) Kontrola stavu baterie

0:  /  AF- světlo  test tlačítko

1:   jen test tlačítko

C.Fn-25:  Volba zobrazených režimů slave

0: SC jen SC)

1: SC/SN jen SC/SN)

2: SC/S1/S2 jen SC/S1/S2)

3: SC/SNS1/S2 všechny

C.Fn-26:  SL IND (Slave unit indicator) Dioda slave

0: ON (zapnuta)

1: OFF (vypnuta)

P.FN: Setting Personal Function

P.Fn-01:  (LCD panel illumination color: Normal shooting)

0: GREEN zelená , 1: ORANGE oranžová

P.Fn-02:  (LCD panel illumination color: Master)

0: GREEN zelená , 1: ORANGE oranžová

P.Fn-03:  (LCD panel illumination color: Slave)

0: GREEN zelená , 1: ORANGE oranžová

P.Fn-04:  (Diffuser auto detection) detekce difuzéru

0: AUTO, 1: vypnuta

P.Fn-05:  (Wireless button toggle sequence) Pořadí bezdr. funkcí

0: OFF -->  --> 

1: OFF <--> 

2: OFF <--> 

P.Fn-06:  LINKED SHOT (LINKED SHOT) Dálkové odpalování fotoaparátu

0: OFF, vypnuto 1: ON zapnuto

PARAMETRY BLESKU

Směrné číslo: 60 (ISO 100, 105mm)

Módy záblesku: TTL, M, Multi, GR

Možnosti odpalování: Z fotoaparátu, radiově Master/Slave, opticky (SN, SC, SC+SN, S1, S2)

Ohnisková vzdálenost výbojky (ZOOM): Auto, 20-105mm

Úhel natočení hlavy vertikálně: -7° až 150°

Úhel natočení hlavy horizontálně: 0° - 360°

Napájení: 4xAA baterie nebo externí zdroj

Počet záblesků: 100-1500 dle baterií a výkonu

Doba nabíjení: dle baterií 0,5-3s

Barevná teplota záblesku/LED světla: 5600K /5500K

Délka záblesku: 1/200-1/20000s

Nastavení výkonu záblesku: 1/128 – 1/1

Konektory pro synchronizaci: Hot shoe, PC port

LED výkon: 300lux(1m)

Dosah pro optické odpalování: venku 20-25m, uvnitř 10-15m max

Dosah pro radiové odpalování: až 100m

Další funkce: Master blesk, HSS, Synchronizace na druhou lamelu, FEC, FEB, FEL, ZOOM, zvuková oznámení, automatické ukládání nastavení, PC port, úsporný režim, ochrana proti přehřátí, pokročilé nastavení funkcí

Rozměry: 78x60,5x206mm (rozložený blesk)

Obsah balení: blesk, ochranný obal, stojánek, barevný filtr pro LED světlo, manuál

UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte blesk jinak, než je uvedeno v tomto návodu, hrozí ztráta záruky a poškození zboží. Tento návod není vyčerpávajícím popisem všech funkcí zařízení a nemusí reflektovat změny, způsobené upgradem firmwaru nebo jinou změnou ze strany výrobce.